

*Allumer vos caméras rendra le temps de présentation et
des échanges plus agréable.
Merci*

DÉVELOPPEMENT DE LA COMPRÉHENSION ORALE INFÉRENTIELLE CHEZ LES ENFANTS D'ÂGE PRÉSCOLAIRE PRESENTANT UN TDJ

Enjeux et approches pratiques



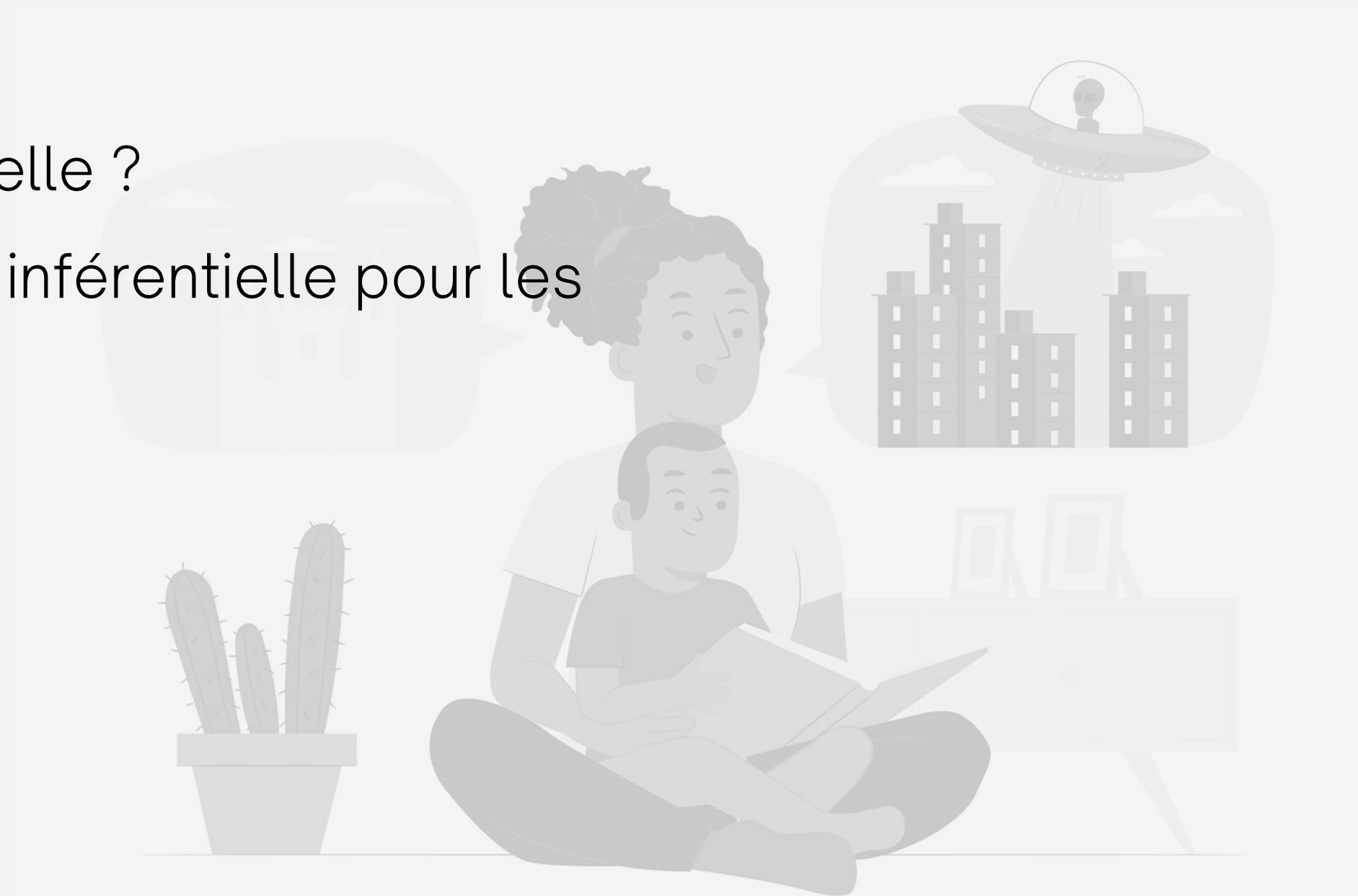
PLAN

- * Introduction
- * Données empiriques
- * Principes d'intervention
- * Ressources

01

INTRODUCTION

- Qu'est-ce que la lecture partagée ?
- Qu'est-ce que la compréhension inférentielle ?
- Pourquoi s'intéresser à la compréhension inférentielle pour les enfants présentant un TDL ?



Concepts

Lecture partagée

L'adulte "raconte" un livre à l'enfant tout en insérant des commentaires et des questions qui stimulent la compréhension et la réflexion

Concepts

Lecture partagée

L'adulte "raconte" un livre à l'enfant tout en insérant des commentaires et des questions qui stimulent la compréhension et la réflexion

Concepts

Lecture partagée

L'adulte "raconte" un livre à l'enfant tout en insérant des commentaires et des questions qui stimulent la compréhension et la réflexion

Compréhension inférentielle

Capacité d'aller au-delà de ce qui est explicitement dit en établissant ces liens

Types d'inférences

Inférences causales

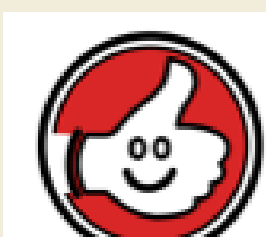
Les inférences causales sont directement liées à la structure narrative de l'histoire et nécessitent de relier des informations dans le texte avec des connaissances antérieures, de faire des prédictions et de déduire des sentiments/attitude.



Problème



Emotion

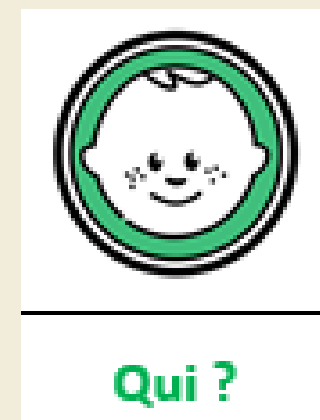


Résolution

Types d'inférences

Inférences informationnelles

Les inférences informationnelles impliquent de fournir des informations sur le contexte quand celui-ci n'est pas clairement explicité, de comprendre le sens des mots à partir des informations données et d'élaborer des informations en utilisant des connaissances générales sur le monde.

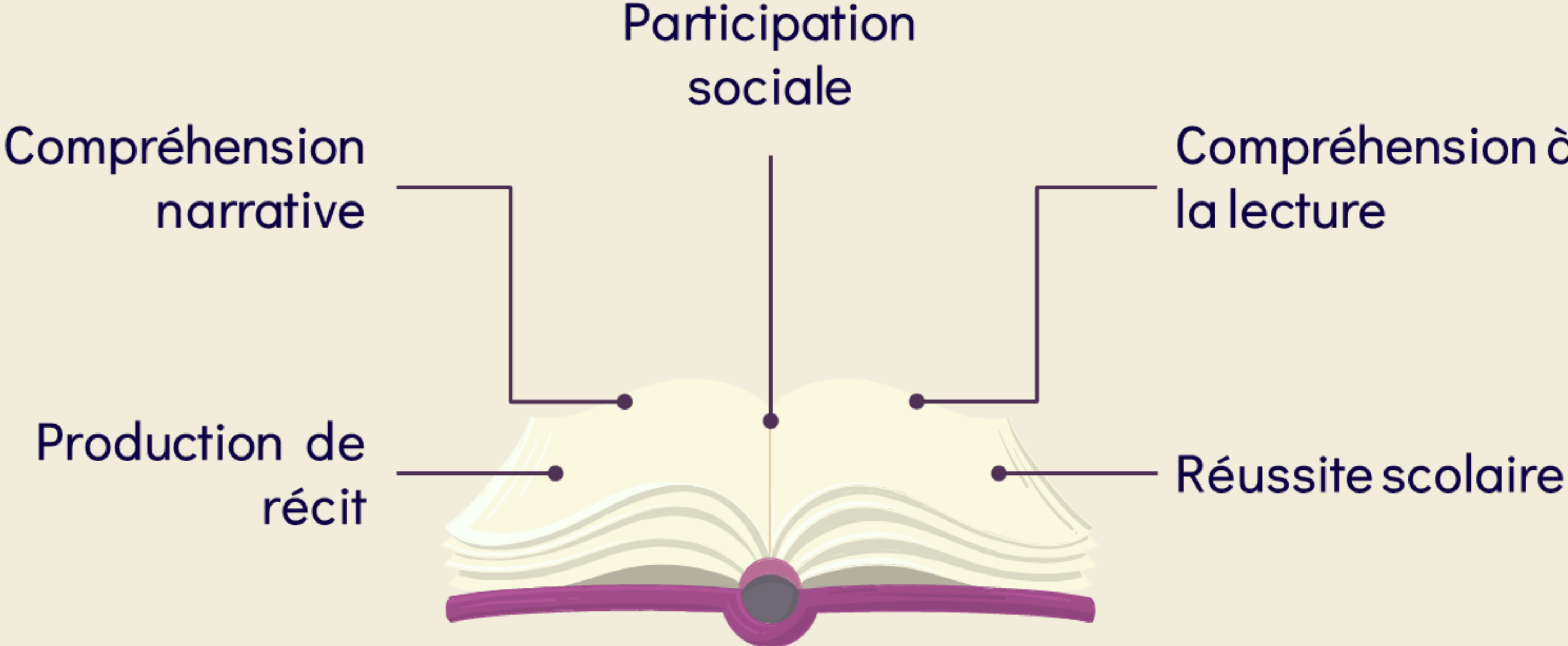


Types d'inférences

Inférences évaluatives

Les inférences évaluatives impliquent de réaliser des jugements moraux ou sur les conventions sociales.

Compréhension inférentielle et TDL



02

DONNÉES EMPIRIQUES

- Quels effets peut-on attendre ?
- Quelles recommandations peut-on dégager pour la pratique clinique ?



ETUDES D'INTERVENTION

1

Van Kleeck et al. (2006)

Essai contrôlé randomisé
30 enfants TDL

2

Desmarais et al. (2013)

Etude de groupe
60 enfants TDL

3

Dawes et al. (2019)

Essai contrôlé randomisé
37 enfants TDL

ETUDES D'INTERVENTION

1

Van Kleeck et al. (2006)

Essai contrôlé randomisé
30 enfants TDL

2

Desmarais et al. (2013)

Etude de groupe
60 enfants TDL

3

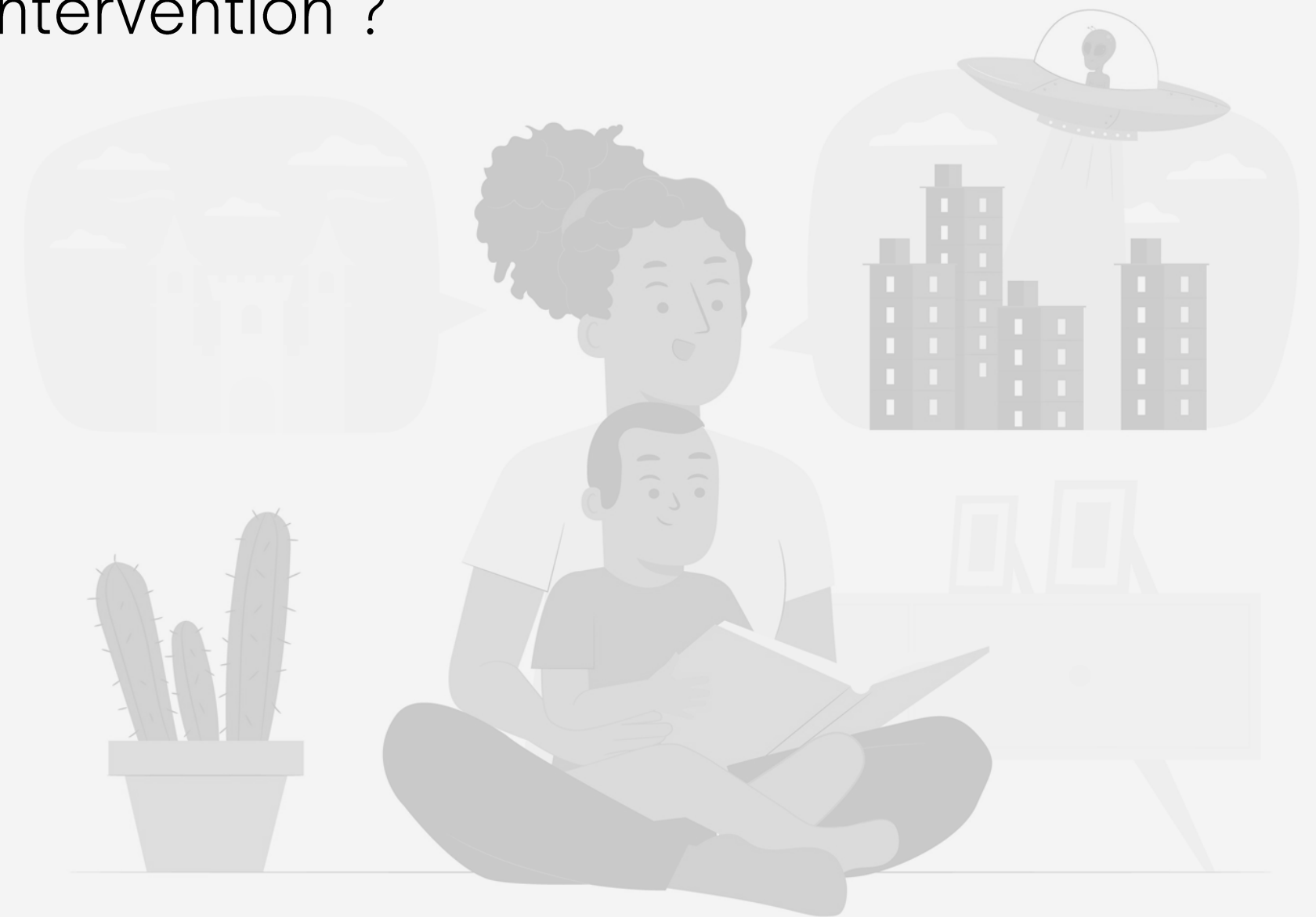
Dawes et al. (2019)

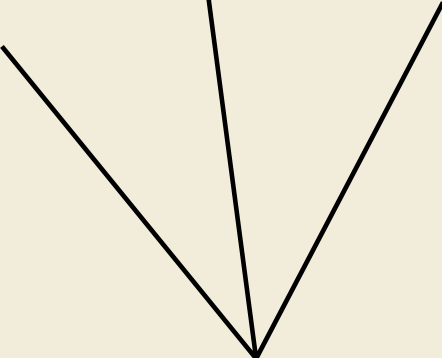
Essai contrôlé randomisé
37 enfants TDL

03

PRINCIPES D'INTERVENTION

- Quels éléments garder en tête lors de mon intervention ?
- Comment construire un script ?





Les principes d'intervention proposés sur les diapositives suivantes sont une traduction libre et adaptée du protocole d'intervention de Dawes et al. (2019).

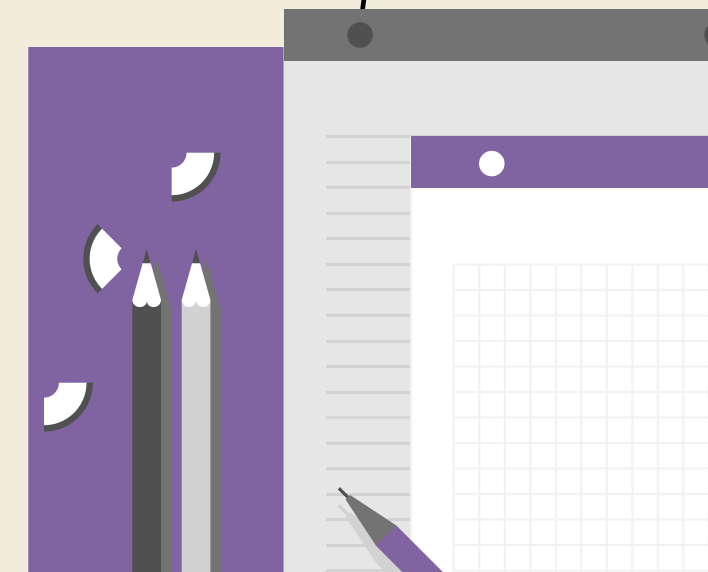
Une traduction et adaptation en français du programme est en cours avec l'accord des auteures.



Principes d'intervention

Principe 1

Utiliser la lecture partagée avec des questions littérales et inférentielles programmées et intégrées à la lecture de l'histoire.



Principes d'intervention

Principe 1

Utiliser la lecture partagée avec des questions littérales et inférentielles programmées et intégrées à la lecture de l'histoire.

Principe 2

Utiliser une série de questions ouvertes de compréhension inférentielle (i.e. causale, informationnelle et évaluative) pour promouvoir la pensée inférentielle et la discussion sur les histoires.

Causale :

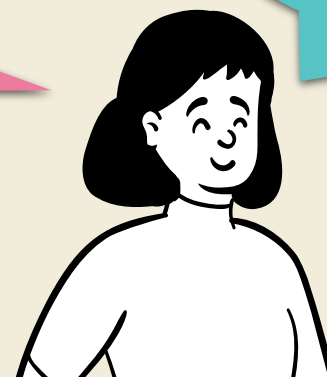
Pourquoi penses-tu que le papillon a aidé le singe ?

Informationnelle :

Où se passe cette histoire ?

Evaluative :

Penses-tu que le petit singe ira jouer tout seul la prochaine fois ? Pourquoi ?



- ✓ Identifier la structure de l'histoire pour poser des questions qui s'insèrent à travers les différentes composantes de la structure narrative
- ✓ Intégrer des questions littérales et inférentielles
- ✓ Varier le nombre de questions selon l'âge de l'enfant et ses habiletés de compréhension.
- ✓ Remplacer quelques questions par des commentaires sollicitant les mêmes types d'inférences car les enfants ont besoin de modèle pour apprendre à formuler une prédiction, une explication, etc.

Principes d'intervention

Principe 1

Utiliser la lecture partagée avec des questions littérales et inférentielles programmées et intégrées à la lecture de l'histoire.

Principe 2

Utiliser une série de questions ouvertes de compréhension inférentielle (i.e. causale, informationnelle et évaluative) pour promouvoir la pensée inférentielle et la discussion sur les histoires.

Principe 3

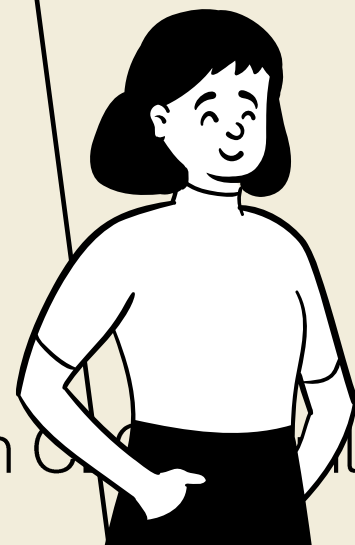
Intégrer des compétences en théorie de l'esprit dans les questions et les discussions qui sont adaptées au niveau développemental.

Principes d'intervention

Principe 4

Utiliser la technique de la « pensée à voix haute » pour fournir un modèle approprié et inciter l'enfant à s'engager dans la pensée inférentielle.

« Je pense que le petit
singe a l'air vraiment
inquiet... »



Principes d'intervention

Principe 4

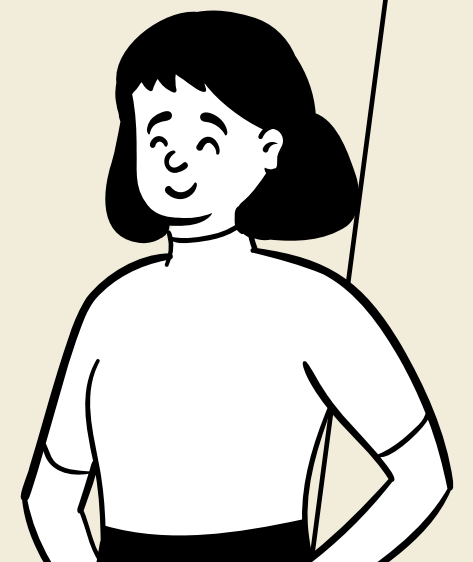
Utiliser la technique de la « pensée à voix haute » pour fournir un modèle approprié et inciter l'enfant à s'engager dans la pensée inférentielle.

Principe 5

Relier l'histoire et les événements de l'histoire aux expériences personnelles des enfants et faire des prédictions.

« Le singe a perdu sa maman.
Est-ce que toi aussi tu t'es déjà
perdu ? »

« Que penses-tu que le petit
singe va faire ? »



Principes d'intervention

Principe 4

Utiliser la technique de la « pensée à voix haute » pour fournir un modèle approprié et inciter l'enfant à s'engager dans la pensée inférentielle.

Principe 5

Relier l'histoire et les événements de l'histoire aux expériences personnelles des enfants et faire des prédictions.

Principe 6

Utiliser des étayages pour aider les enfants à répondre aux questions de compréhension inférentielle (e.g. reformuler la question, fournir des indices sémantiques ou phonémiques, utiliser des phrases à trous).

Principes d'intervention

Principe 7

Veiller à ce que l'activité soit attrayante en augmentant l'expression du visage, adaptant la prosodie, équilibrant la narration, les commentaires et les questions, etc.



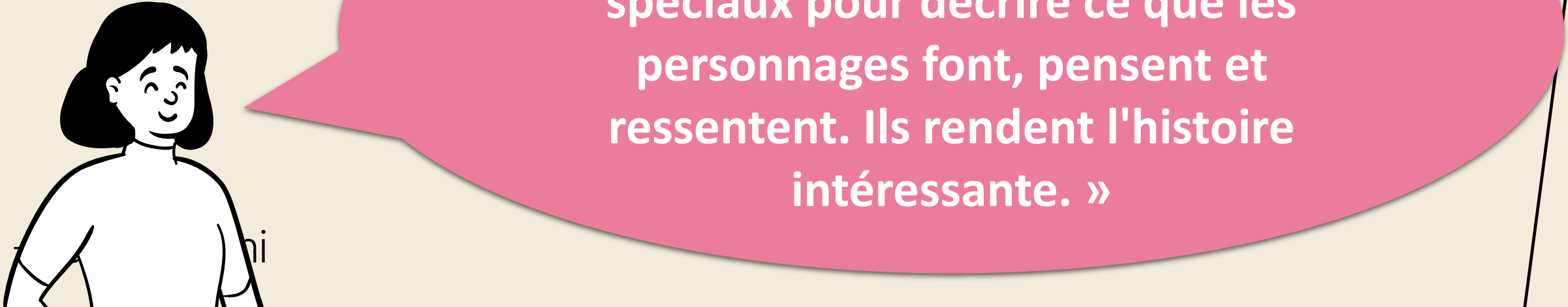
Principes d'intervention

Principe 7

Veiller à ce que l'activité soit attrayante en augmentant l'expression du visage, adaptant la prosodie, équilibrant la narration, les commentaires et les questions, etc.

Principe 8

Formuler explicitement l'objectif des activités en alertant les enfants sur l'utilisation des compétences inférentielles et leur importance.

A simple line drawing of a woman with short dark hair, wearing a white top. A large pink speech bubble originates from her mouth, containing text in white. The background is a light yellow color with a thin black border.

« Pour raconter une bonne histoire, nous devons utiliser des mots spéciaux pour décrire ce que les personnages font, pensent et ressentent. Ils rendent l'histoire intéressante. »

Principes d'intervention

Principe 7

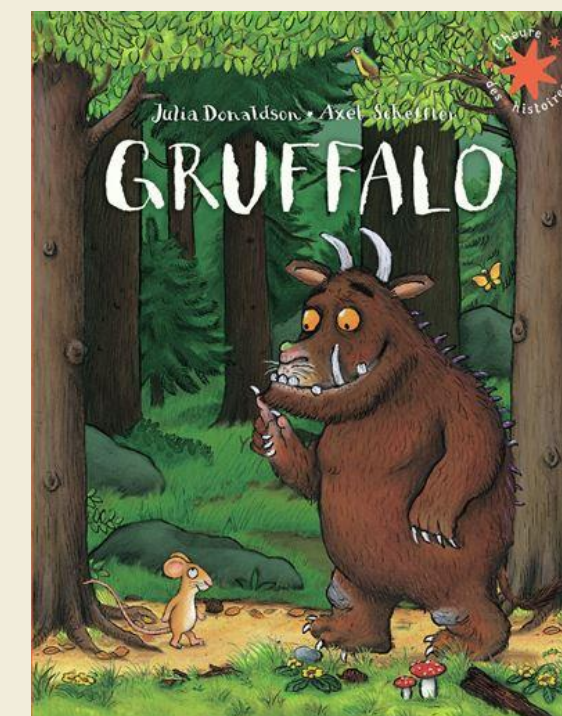
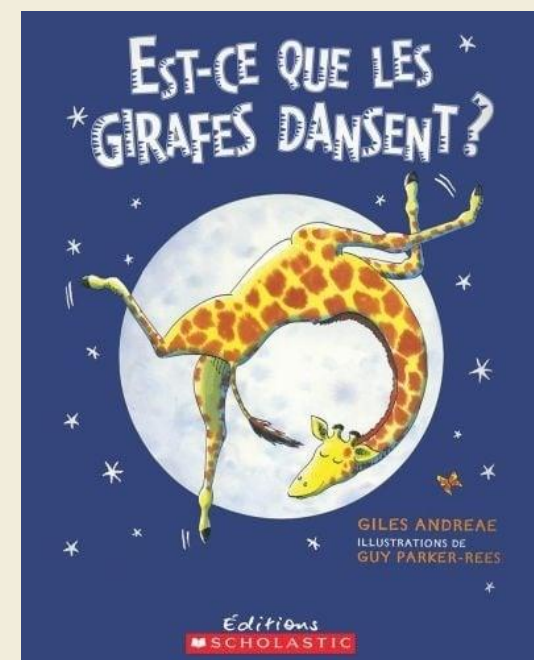
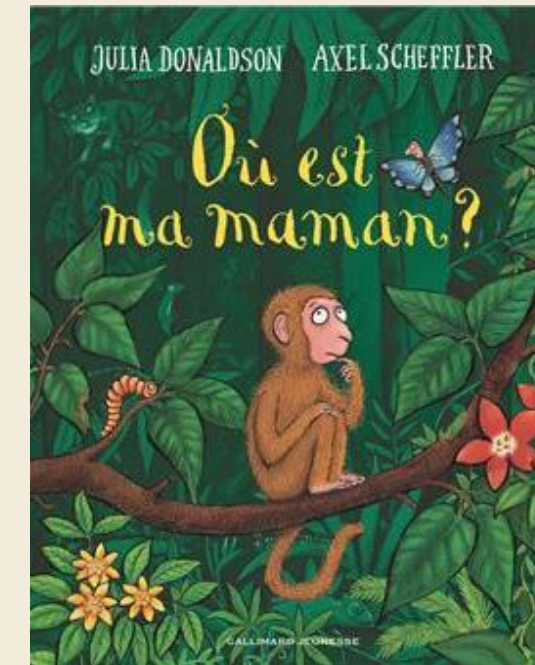
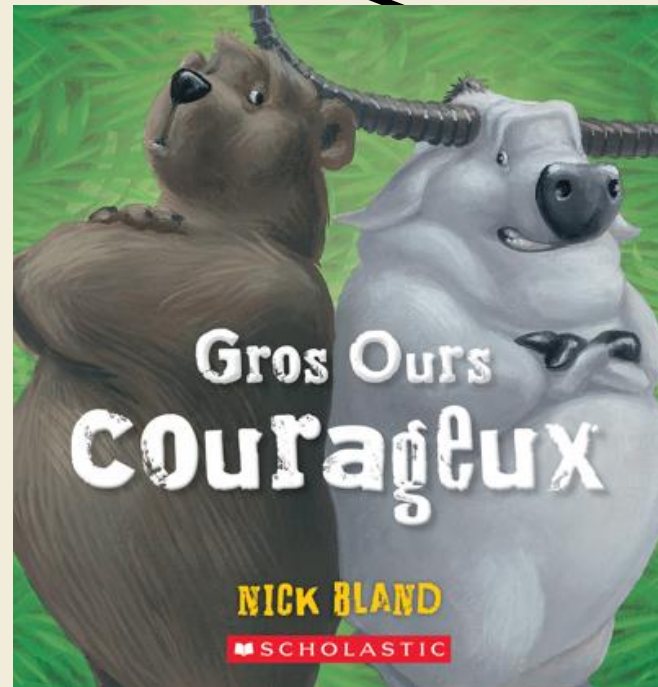
Veiller à ce que l'activité soit attrayante en augmentant l'expression du visage, adaptant la prosodie, équilibrant la narration, les commentaires et les questions, etc.

Principe 8

Formuler explicitement l'objectif des activités en alertant les enfants sur l'utilisation des compétences inférentielles et leur importance.

Principe 9

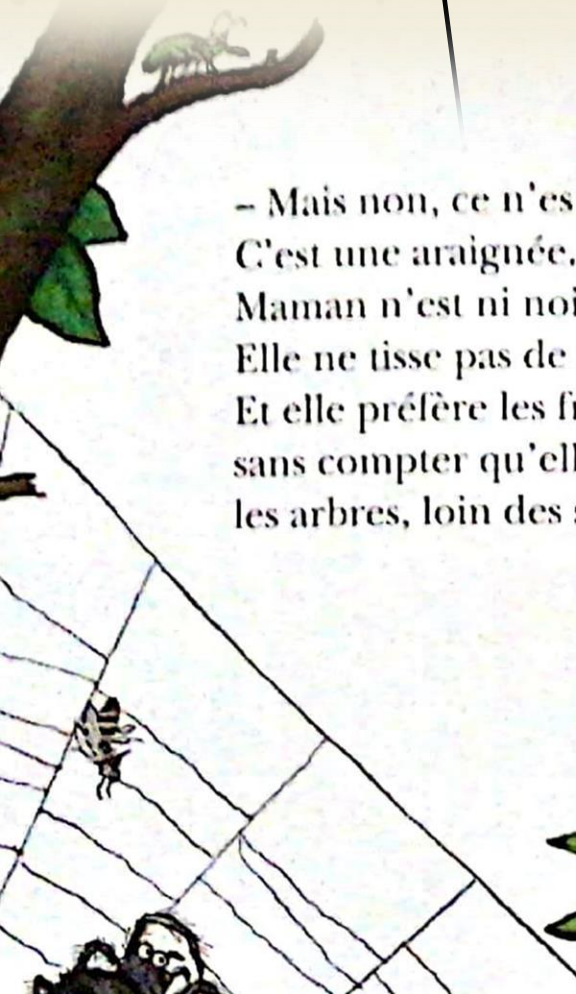
Utiliser des histoires contenant une structure narrative bien définie, un vocabulaire élaboré et des émotions, tout en offrant une exposition au langage écrit.



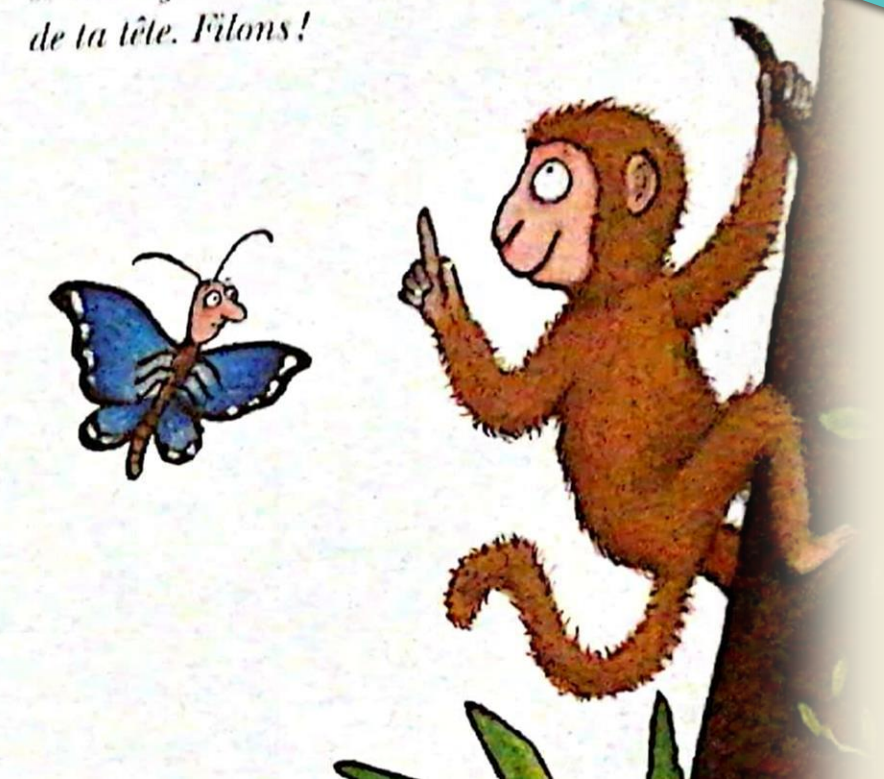
Principes d'intervention

Principe 10

Intégrer une discussion sur le vocabulaire élaboré pendant la lecture partagée.

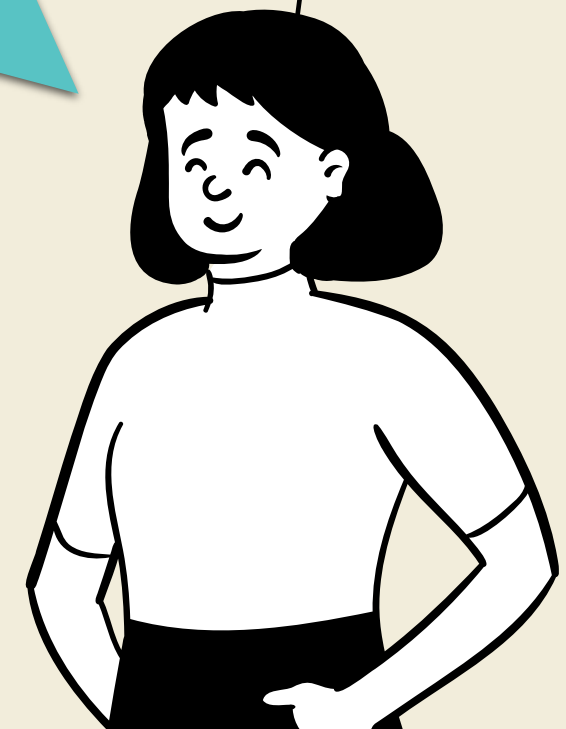


– Mais non, ce n'est pas ma maman!
C'est une araignée.
Maman n'est ni noire ni ventrue.
Elle ne tisse pas de toile non plus!
Et elle préfère les fruits aux mouches,
sans compter qu'elle vit dans
les arbres, loin des souches!



– Elle vit dans les arbres ?
Cette fois, c'est bon : ta maman
se cache juste au-dessus
de ta tête. Filons !

« Elle vit dans les arbres, loin
des souches! »
« Sais-tu ce que signifie
« souche » ? »



Principes d'intervention

Principe 10

Intégrer une discussion sur le vocabulaire élaboré pendant la lecture partagée.

Principe 11

Réaliser de manière répétée la lecture de l'histoire



Principes d'intervention

Principe 10

Intégrer une discussion sur le vocabulaire élaboré pendant la lecture partagée.

Principe 11

Réaliser de manière répétée la lecture de l'histoire

Principe 12

Veiller à ce que l'intervention soit axée sur le niveau du discours.

Principes d'intervention

Principe 13

Mettre l'accent sur les compétences métalinguistiques au niveau narratif en décortiquant explicitement les éléments de la structure narrative

Principes d'intervention

Principe 13

Mettre l'accent sur les compétences métalinguistiques au niveau narratif en décortiquant explicitement les éléments de la structure narrative

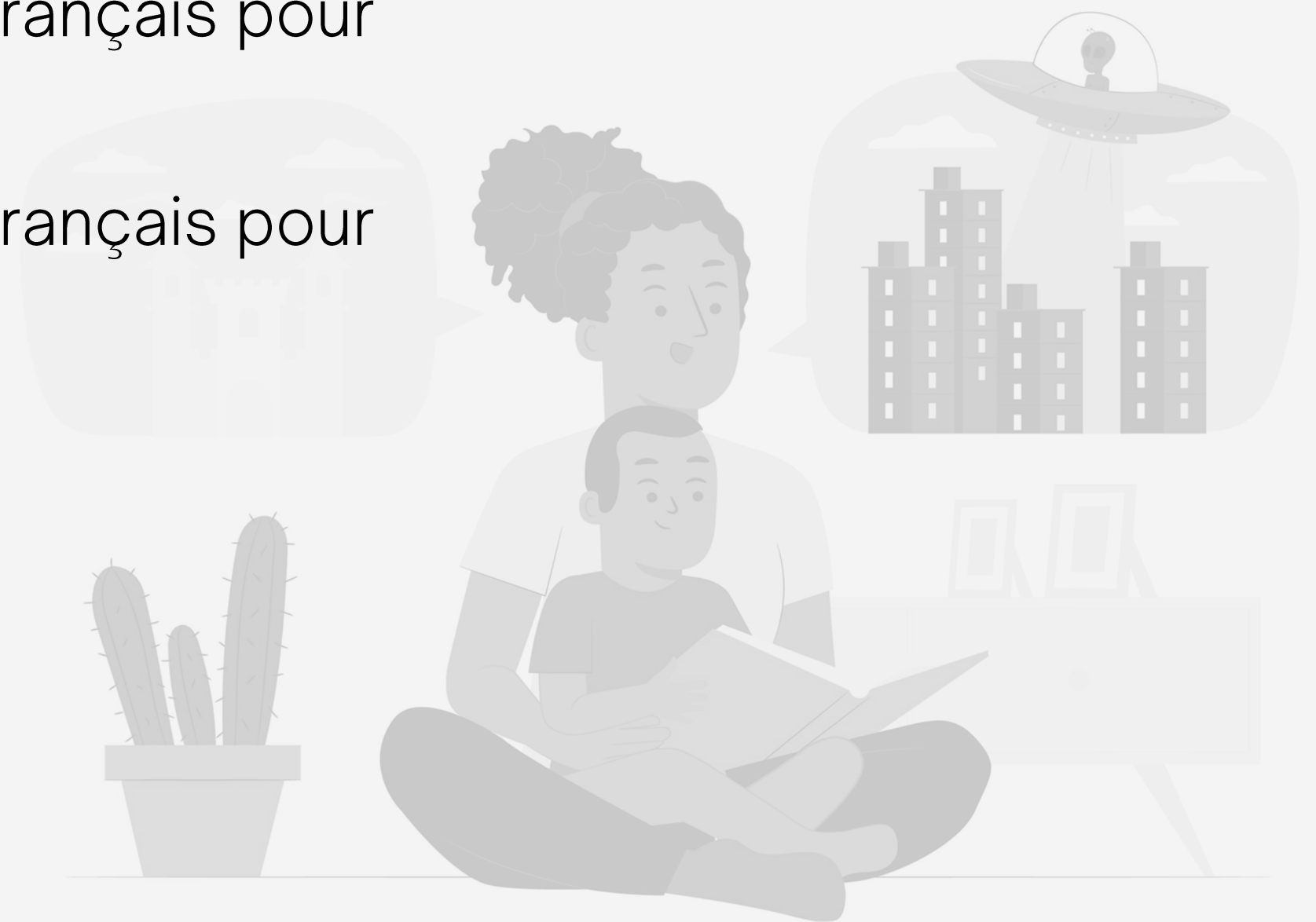
Principe 14

Utiliser des organisateurs graphiques reprenant la structure narrative de l'histoire afin de créer une carte aidant les enfants à comprendre, se souvenir et se remémorer la structure de l'histoire.

04

RESSOURCES

- Quelles sont les ressources disponibles en français pour l'évaluation ?
- Quelles sont les ressources disponibles en français pour l'intervention ?



Evaluation

Evaluation de la compréhension inférentielle en récit (ÉCIR) - Filiatrault-Veilleux et al. (2016)



Intervention

20 scripts de Archambaut et al. (2013) 

1 livre = 2 scripts = 32 questions en chronologie = 16 questions inférentielles +
16 questions littérales

Travail uniquement sur le versant réceptif

Intervention

20 scripts de Archambaut et al. (2013) 

1 livre = 2 scripts = 32 questions en chronologie = 16 questions inférentielles +
16 questions littérales

Travail uniquement sur le versant réceptif

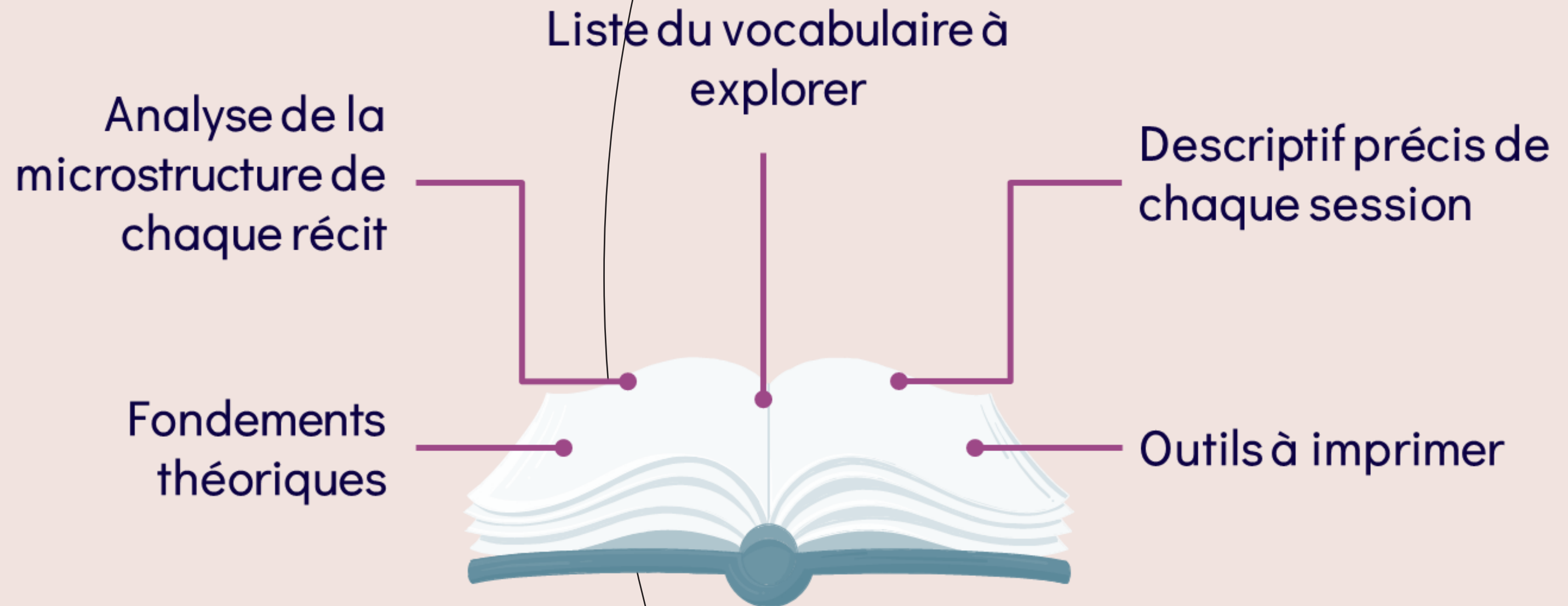
Protocole de Dawes et al. (2019)

4 livres = 16 sessions de 30 minutes

Travail de la compréhension et encouragement à la production

Traduction et adaptation en français en cours

Contenu du protocole



Analyse de la microstructure



Guide narratif pour l'analyse de la microstructure

 Quand ?	Un jour	 Qui ?	Un petit singe	 Où ?	Dans la jungle
 Problème	Le petit singe a perdu sa maman.				
 Emotion	Le singe est inquiet parce qu'il est seul et qu'il ne sait pas où est sa maman/comment il va la retrouver.				
 Plan / stratégie	Le papillon décide d'aider le petit singe à retrouver sa maman.				
	Le petit singe dit : « elle est grande » - le papillon emmène le singe vers un éléphant				

Liste du vocabulaire à explorer

Sentiment des personnages : inquiet, soulagé, content/heureux/ravi

Vocabulaire :

Page 6 – défense (d'éléphant)

Page 8 – ramper

Page 9 – sans tarder

Page 10 – ventrue, souche

Page 12 – caqueter, bondir

Page 14 – coasser, fourrure

Page 17 – se rafraîchir

Page 20 – ressembler



Descriptif de chaque session

- Objectifs de la séance
- Ordre chronologique des activités
- Script des activités et matériel nécessaire

Construction de la carte de l'histoire

Décomposer explicitement la structure narrative pour construire une carte de l'histoire en : 1) posant des questions littérales et inférentielles ; 2) modélisant par la technique de la pensée à voix haute ; 3) en faisant correspondre les éléments du schéma narrative aux symboles et ; 4) en rendant explicite la pensée inférentielle en utilisant l'affiche et la phrase « *Essaie de trouver en réfléchissant* » .

➤ Introduction :

« Nous allons nous entraîner à raconter cette histoire pour devenir de bons conteurs. Les bons conteurs n'oublient pas d'inclure toutes les parties de l'histoire, ainsi que des mots spéciaux comme les sentiments du personnage qui rendent l'histoire intéressante ! Être un bon conteur nous aide également à mieux comprendre les histoires. Nous allons nous aider à nous souvenir de ce qui se passe dans l'histoire en faisant une carte de l'histoire à l'aide de symboles que nous mettrons sur ce livre. Puis nous dessinerons des croquis de ce qui se passe (un croquis est un dessin très rapide). La carte de l'histoire aidera notre cerveau à se souvenir de l'histoire. Notre OBJECTIF aujourd'hui est donc de commencer une carte de l'histoire avec des images pour nous aider à nous souvenir de l'histoire. Quel est notre objectif ? »

Ouvrir le livre à la première page.

➤ Quand ?

Prendre l'affiche « *Essaie de trouver en réfléchissant* » et fournir une instruction explicite : « *Maintenant, nous allons parler du décor de l'histoire, nous allons essayer de trouver QUAND ce passe l'histoire ! A votre avis, QUAND se passe cette histoire ?* »

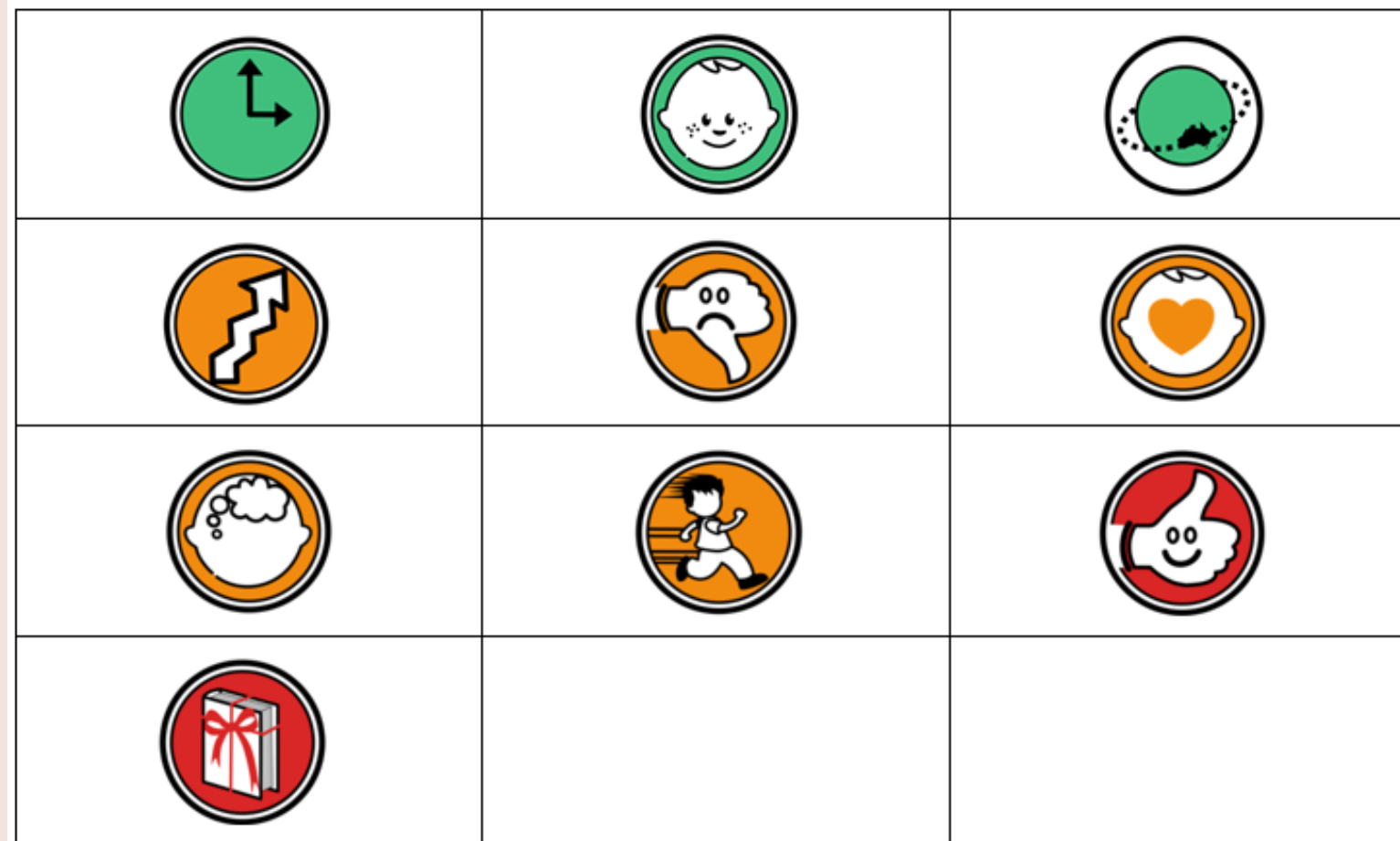
Montrer le symbole du QUAND. Accepter toute réponse raisonnable et discuter des raisons.



Quand ?

Outils à imprimer

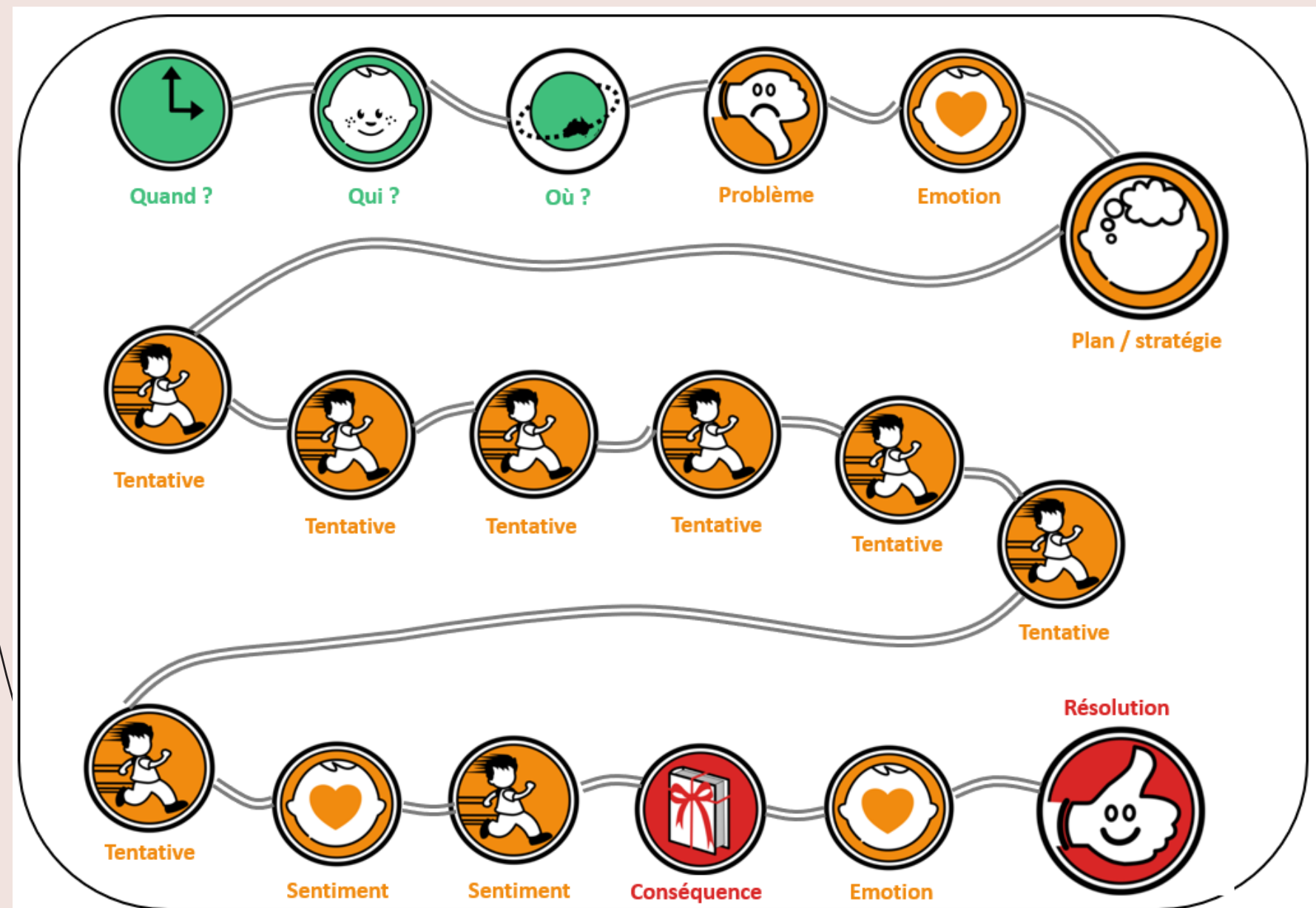
- Symboles représentant la structure narrative



These narrative icons come from The Narrative Express, by Tracks to Literacy, included with permission <https://www.trackstoliteracy.com/>

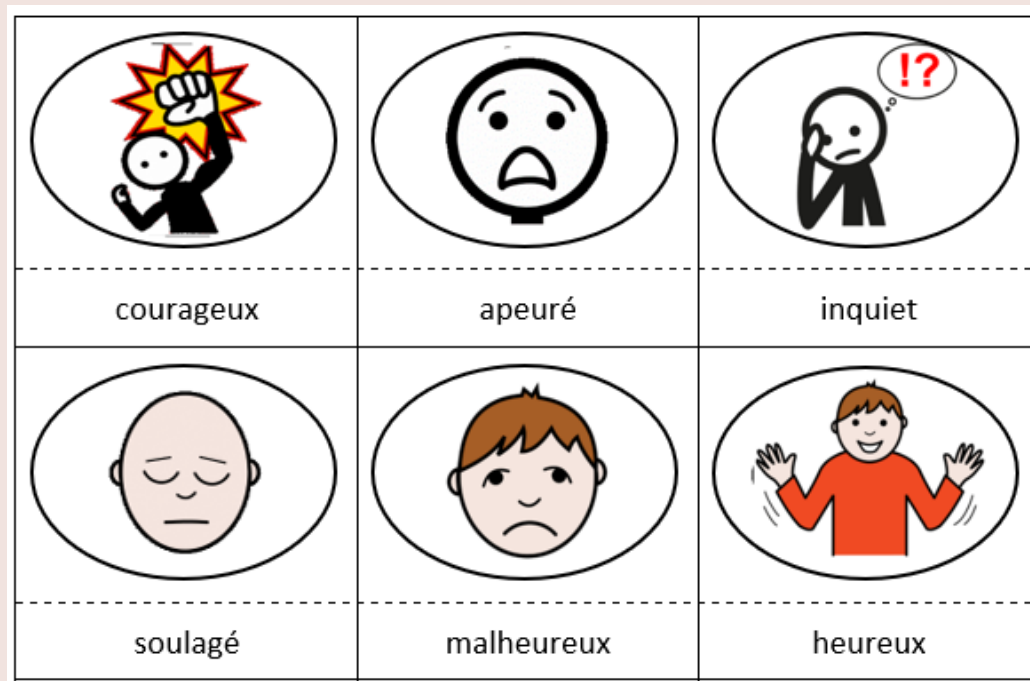
Outils à imprimer

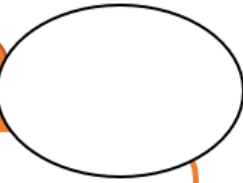

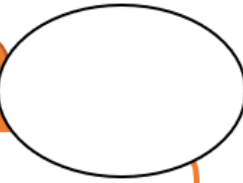
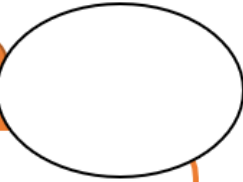
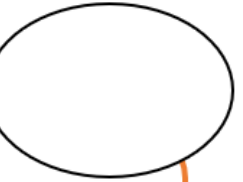
- Symboles représentant la structure narrative
- Carte de l'histoire



Outils à imprimer

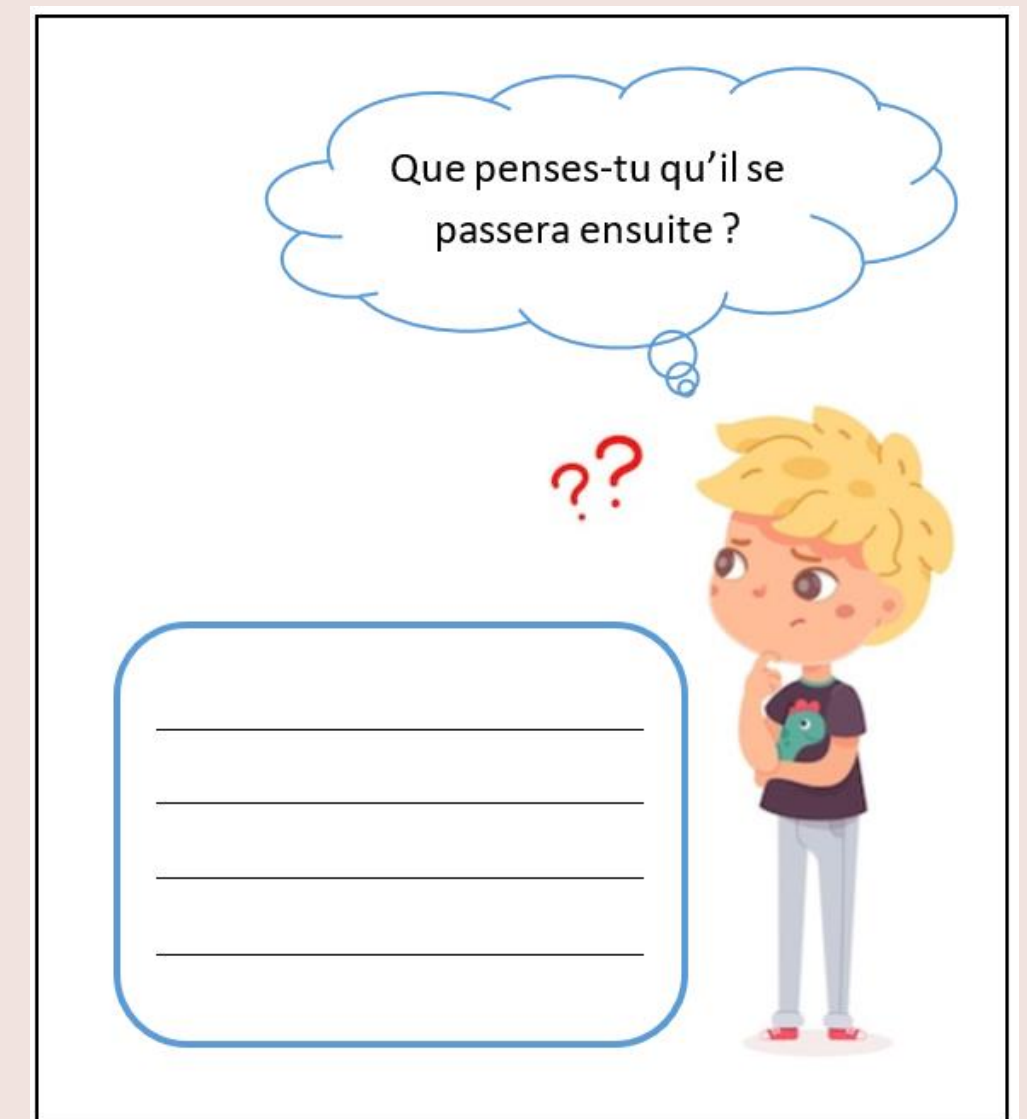
- Symboles représentant la structure narrative
- Carte de l'histoire
- Pictogrammes des sentiments
- Trame vierge pour noter les sentiments



<p>Il/elle se sentait </p> <p>parce que...</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		<p>Il/elle se sentait </p> <p>parce que...</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p>Il/elle se sentait </p> <p>parce que...</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		<p>Il/elle se sentait </p> <p>parce que...</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Outils à imprimer

- Symboles représentant la structure narrative
- Carte de l'histoire
- Pictogrammes des sentiments
- Trame vierge pour noter les sentiments
- Trame vierge pour noter les prédictions



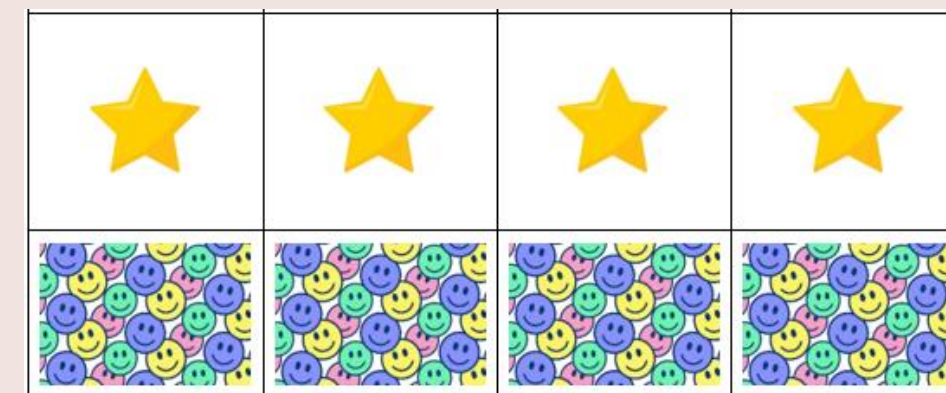
Outils à imprimer

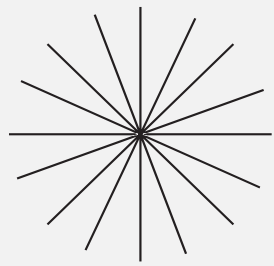
- Symboles représentant la structure narrative
- Carte de l'histoire
- Pictogrammes des sentiments
- Trame vierge pour noter les sentiments
- Trame vierge pour noter les prédictions
- Affiche « Essaie de trouver en réfléchissant » »



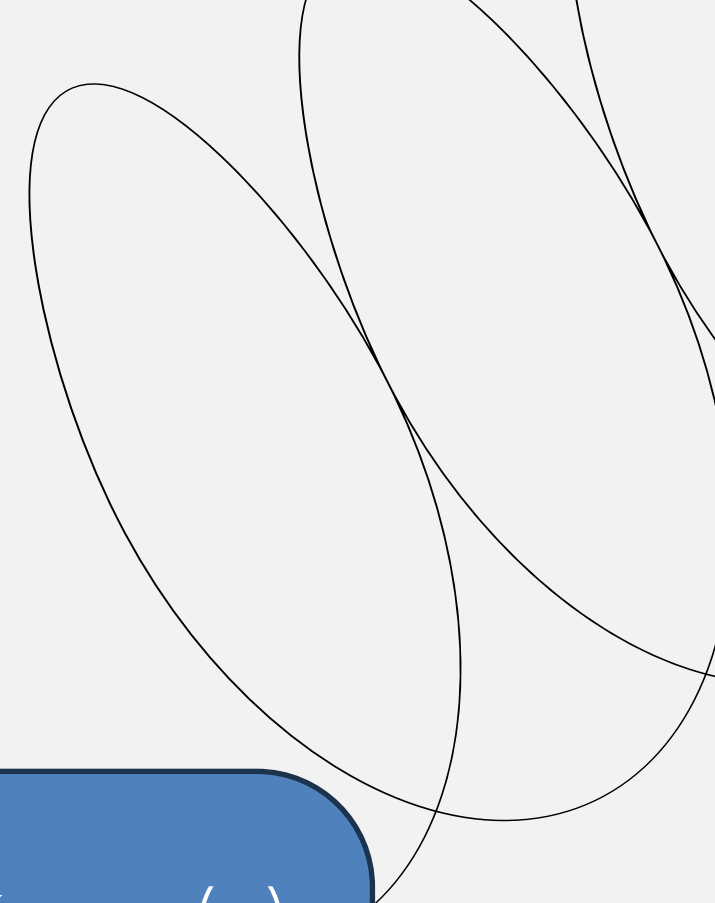
Outils à imprimer

- Symboles représentant la structure narrative
- Carte de l'histoire
- Pictogrammes des sentiments
- Trame vierge pour noter les sentiments
- Trame vierge pour noter les prédictions
- Affiche « Essaie de trouver en réfléchissant »
- Système de récompense

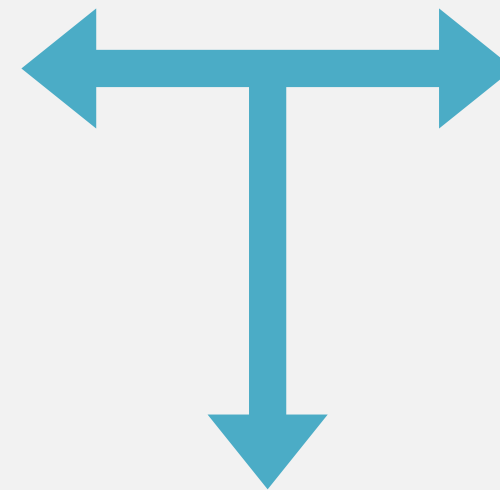




Guillaume
Duboisdindien



Vous voulez être prévenu(e)
de la mise à disposition du
protocole traduit et adapté
en français ?



Vous voulez être prévenu(e)
de la mise à disposition des
cours d'intervention en
langage oral de l'Université
de Brest ?



Julie
Cattini

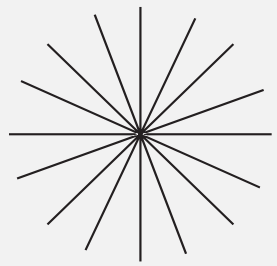


MERCI POUR VOTRE ATTENTION

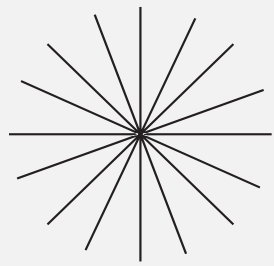
Comment citer cette présentation ?

Cattini, J. (2023, July 6). Développement de la compréhension orale inférentielle chez les enfants d'âge préscolaires présentant un TDL: enjeux et approches pratiques.

Vous souhaitez me contacter : juliecattini@hotmail.com



- Archambault, M.-C., Maxès-Fournier, C., & Desmarais, C. (2013). Comment utiliser les livres pour stimuler la compréhension du langage chez les enfants de 3 à 6 ans.
- Dawes, E., Leitao, S., Claessen, M., & Kane, R. (2019). A randomized controlled trial of an oral inferential comprehension intervention for young children with developmental language disorder. *Child Language Teaching and Therapy*, 35(1), 39–54.
- Desmarais, C., Archambault, M.-C., Filiatrault-Veilleux, P., & Tarte, G. (2012). La compréhension d'inférences : comparaison des habiletés d'enfants de quatre et de cinq ans en lecture partagée. *Revue Des Sciences de l'éducation*, 38(3), 555–578.
- Filiatrault-Veilleux, P., Desmarais, C., Bouchard, C., Trudeau, N., & Leblond, J. (2016). Conception et qualités psychométriques d'un outil d'évaluation de la compréhension d'inférences en contexte de récit chez des enfants âgés de 3 à 6 ans. *Revue canadienne d'orthophonie et d'audiologie*, 40(2), 149-163.



Lavelli, M., Barachetti, C., Majorano, M., Florit, E., Brotto, C., & Miottello, P. (2019). Impacts of a shared book-reading intervention for Italian-speaking children with developmental language disorder. *International Journal of Language & Communication Disorders*, 1460-6984.12460. <https://doi.org/10.1111/1460-6984.12460>

The National Reading Panel. (2000). *Teaching children to read - An evidence-based assessment of the scientific research literature on reading and its implications for reading instruction: Report of the subgroups.*